

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН  
INFORMACION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-09PT25AEG R290**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>INFORMACIJSKI</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-09PT25AEG R290</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>63/-</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R290</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>3</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	EER	EER	<b>2.6</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A</b>
<b>J</b>	<b>HEATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>K</b>	COP	COP	<b>-</b>
<b>L</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>-</b>
<b>M</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption QDD (kWh/60min.) **	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD (kWh/60 minuta) **	<b>-</b>
<b>N</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption QSD (kWh/60min.) **	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kWh/60 minuta) **	<b>1,0 KWh/60min</b>
<b>O</b>	Cooling capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	<b>2,64 kW</b>
<b>P</b>	Heating capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje Prated (kW)	<b>-</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo	
<b>**</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

	<b>Srpski</b>	<b>Македонс</b>	<b>Shqiptar</b>
<b>A</b>	<b>INFORMATIVNI LIST</b>	<b>ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ</b>	<b>GUIDA PER PERNFORMACIO</b>
<b>B</b>	Robna marka	Бренд	Marka
<b>C</b>	Ime modela	Назив на модел	Emri i modelit
<b>D</b>	Nivoi zvučne snage unutrašnja / spoljna (dB)	Ниво на бучавост внатрешна / на дворешна (dB)	Niveli i zhurmës së njesise të brendshme / jashtme (dB)
<b>E</b>	Reshladno sredstvo (gas) *	Разладно средство (гас) *	Lloji i gasit *
<b>F</b>	GWP (Potencijal Globalnog Zagrevanja) *	GWP (Потенцијал за глобално загревање) *	GWP (Potenciali i ngrohjes globale)
<b>G</b>	<b>HLAĐENJE</b>	<b>Ладење</b>	<b>FTOHJE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска	Efikasiteti i klases së energjise
<b>J</b>	<b>GREJANJE</b>	<b>Греење</b>	<b>NGROHJE</b>
<b>K</b>	SCOP (Klimatski tip: Prosečna)	SCOP (Климатски тип:	SCOP (Tipi klimatik: mesatarja)
<b>L</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска	Efikasiteti i klases së energjise
<b>M</b>	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD (kWh/60 minuta) ***	Двоканален уред: индикативна потрошувачка на електрич. Енерг. н а час QDD (kWh/60 минути) ***	Pajisje dy-kanaleshe: indikacioni i konsumit të energjise elektrike në orë QDD (kWh/60 minuta) ***
<b>N</b>	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kWh/60 minuta) **	Едноканален уред: индикативна потрошувачка на електрична енерг. на час QSD (kWh/60 минути) **	Pajisje një-kanaleshe: indikacioni i konsumit të energjise elektrike në orë QSD (kWh/60 minuta) **
<b>O</b>	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	Капацитет на редот за ладење P <sub>rated</sub> (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ftohje Prated (kW)
<b>P</b>	Kapacitet uređaja za grejanje Prated (kW)	Капацитет на редот за греење P <sub>rated</sub> (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ngrohje Prated (kW)
<b>*</b>	Isticajanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrevanja (GVP) manje bi uticalo na globalno zagrevanje od rashladnog sredstva s višim GVP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tečnost sa GVP-om vrednosti navedene u gornjoj tabeli. To znači da bi u slučaju isticanja 1 kg te rashladne tečnosti u atmosferu, njen uticaj na globalno zagrevanje bio toliko puta veći od uticaja 1 kg CO2 tokom perioda od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to uviek zavite.	Истекувањето на разладните средства допринесува за климатските промени. Во случај на испуштање во атмосферата, разладното средство со понизок потенцијал за глобално затоплување (GVP) помалку би влијаело на глобалното затоплување во споредба со разладно средство со поголем GVP. Тоа би значело дека во случај на истекување на 1 кг. од разладната течност во атмосферата, нејзиното влијание на глобалното затоплување би било толку пати поголемо од влијанието на 1 кг. CO2 во период од 100 години. Никогаш сами не пробувајте да правите било какви и зафати што се на разладниот круг.	Nënvizim gazi kontribucion në ndryshimin e klimes. Në rast të emetimit në atmosferë, gazi do të ulë potencialin e ngrohjes globale (GVP) më pak do të çojë në ngrohje globale prej gazit në rritje të GVP-së. Kjo pajisje përbanë rrjedhje gazi më vlerat e GVP-së të listuara si në tabelën më lartë. Kjo do të thotë se në rast të 1 kg të gasit në atmosferë, ndikimi i saj në ngrohjen globale do të ishte shumë herë më i madhë se ndikimi 1 kg CO2 për një periudhë prej 100 vjetësh.
<b>**</b>	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisi o načinu upotrebe uređaja i o mestu na kojem se nalazi.	Потрошувачка на енергија X, Y kWh по 60 минути игра, врз основа на резултатите од стандардните тестови. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој се користи уредот и местото каде се користи.	Shpenzimi i energjise »XYZ« kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjise do të varet se si ju e përdorni pajisjen dhe nga vendi ku ajo është vendosur.

	Polški	Český	Slovens
<b>A</b>	<b>KARTA PRODUKTU</b>	<b>INFORMAČNÍ LIST</b>	<b>OPIS VÝROBKU</b>
<b>B</b>	Znak towarowy	Ochranná známka	Ochranná známka
<b>C</b>	Oznaczenie modelu	Značkou modelu	Model zariadenia
<b>D</b>	Poziomy mocy akustycznej w pomieszczeniu i na zewnątrz chł odzenia/ogrzewania (dB)	Vnitřní a vnější hladina akustického výkonu chlazení/vytápění (dB)	Vnútorné a vonkajšie hladiny akustického výkonu chladenia/vykurovania (dB)
<b>E</b>	nazwa zastosowanego środka chł odniczego *	Název použitého chladiva *	Názov použitého chladiva *
<b>F</b>	GWP (Współczynnik ocieplenia globalnego) *	GWP (Potenciálem globálního oteplování)*	GWP (Potenciál prispievania ku globálnemu otepľovaniu)*
<b>G</b>	<b>CHŁODZENIA</b>	<b>CHLAZENÍ</b>	<b>CHLADENIA</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>J</b>	<b>OGRZEWANIA</b>	<b>VYTÁPĚNÍ</b>	<b>VYKUROVANIA</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>M</b>	Dla klimatyzatorów dwukanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QDD w kWh/60 min. ***	Pro dvoukanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QDD v kWh/60 minut.***	V prípade dvojkanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QDD v kWh/60 minút***
<b>N</b>	Dla klimatyzatorów jednokanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QSD w kWh/60 min. **	Pro jednokanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QSD v kWh/60 minut.**	V prípade jednokanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QSD v kWh/60 minút**
<b>O</b>	Wydajność chłodnicza Prated (kW)	Chladicí výkon zařízení Prated (kW)	Kapac. chladenia Prated zariadenia(kW)
<b>P</b>	Wydajność grzewcza Prated (kW)	Topný výkon zařízení Prated (kW)	kapacita vykurovania Prated zariadenia (kW)
<b>*</b>	„Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chł odniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chł odniczy o współczynniku GWP wynoszącym [xxx]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chł odniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [xxx] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika chłodniczego lub demontować	„Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [xxx] krát vyšší než 1 kg CO <sub>2</sub> . Nenarušujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obraťte na odborníka.“	„Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [xxx]. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [xxx] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO <sub>2</sub> , a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka.“
<b>**</b>	„Zużycie energii elektrycznej »X,Y« kWh na 60 min. na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania	„Spotřeba energie »X,Y« kWh za 60 minut, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.“	„Spotreba energie X,Y kWh za 60 minút na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“

	Slovenski	Българс	Române
<b>A</b>	<b>PODATKOVNA KARTICA IZDELKA</b>	<b>ПРОДУКТОВ ФИШ</b>	<b>FIȘA PRODUSULUI</b>
<b>B</b>	Blagovna znamka	Търговска марка	Marca comercială
<b>C</b>	Oznaka modela	Модел	Nume model
<b>D</b>	Notranje in zunanje ravni zvočne moči hlajenja/ogrevanja (dB)	Нива на звуковата мощност вътре в помещение и на открито охлаждане/отопление (dB)	Nivelul de putere acustică interior și exterior răcire/încălzire
<b>E</b>	Ime hladilnega sredstva *	Наименование на хладилен аген т*	Denumirea al agentului frigorific *
<b>F</b>	GWP (Potencial globalnega segrevanja) *	ПГЗ (потенциал за глобално зато пляне) *	GWP (potențial de încălzire globală)*
<b>G</b>	<b>HLAJENJA</b>	<b>ОХЛАЖДАНЕ</b>	<b>RĂCIRE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективност	Clasa de eficiență energetică
<b>J</b>	<b>OGREVANJA</b>	<b>ОТОПЛЕНИЕ</b>	<b>ÎNCĂLZIRE</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективност	Clasa de eficiență energetică
<b>M</b>	Za dvokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QDD v kWh/60 minut ***	За двуканални климатизатори — индикативната часова консумация на електроенергия QDD в kWh за 60 минути ***	Pentru aparatele de climatizare cu conductă dublă, consumul orar indicativ de energie electrică QDD în kWh/60 de minute ***
<b>N</b>	Za enokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QSD v kWh/60 minut **	За едноканални климатизатори — индикативната часова консумация на електроенергия QSD в kWh за 60 минути**	Pentru aparatele de climatizare cu o singură conductă, consumul orar indicativ de energie electrică QSD în kWh/60 de minute**
<b>O</b>	Zmogljivost za hlajenje Prated (kW)	Охладителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru răcire a aparatului Prated (kW)
<b>P</b>	Zmogljivost za ogrevanje Prated (kW)	Отоплителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru încălzire a aparatului Prated (kW)
<b>*</b>	„Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO <sub>2</sub> . Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.“	„Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобално затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде [xxx] пъти повече, отколкото от 1 kg CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да разставите или промените работата на уреда.“	„Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agenții frigorifici cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [xxx]. Aceasta înseamnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [xxx] ori mai mare decât 1 kg de CO <sub>2</sub> pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul comercializat.“
<b>**</b>	„Poraba energije „X,Y” kWh na 60 minut na osnovi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.“	„Консумация на енергия „X,Y” в kWh за 60 минути, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.“	„Consum de energie de «X,Y» kWh pe 60 de minute, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia.“

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН  
INFORMACION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIȘA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-12PT35AEFs R290**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>INFORMACIJSKI</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-12PT35AEFs R290</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarinja/vanjska (dB)	<b>63/-</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R290</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>3</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	EER	EER	<b>2.6</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A</b>
<b>J</b>	<b>HEATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>K</b>	COP	COP	<b>-</b>
<b>L</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>-</b>
<b>M</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption QDD (kWh/60min.) **	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD (kWh/60 minuta) **	<b>-</b>
<b>N</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption QSD (kWh/60min.) **	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kWh/60 minuta) **	<b>1,4 KWh/60min</b>
<b>O</b>	Cooling capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	<b>3,52 kW</b>
<b>P</b>	Heating capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje Prated (kW)	<b>-</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo	
<b>**</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

	<b>Srpski</b>	<b>Македонс</b>	<b>Shqiptar</b>
<b>A</b>	<b>INFORMATIVNI LIST</b>	<b>ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ</b>	<b>GUIDA PER PERNFORMACION</b>
<b>B</b>	Robna marka	Бренд	Marka
<b>C</b>	Ime modela	Назив на модел	Emri i modelit
<b>D</b>	Nivoi zvučne snage unutrašnja / spoljna (dB)	Ниво на бучавост внатрешна / на дворешна (dB)	Niveli i zhurmës së njesise të brendshme / jashtme (dB)
<b>E</b>	Reshladno sredstvo (gas) *	Разладно средство (гас) *	Lloji i gasit *
<b>F</b>	GWP (Potencijal Globalnog Zagrevanja) *	GWP (Потенцијал за глобално загревање) *	GWP (Potenciali i ngrohjes globale) *
<b>G</b>	<b>HLAĐENJE</b>	<b>Ладење</b>	<b>FTOHJE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска	Efikasiteti i klasës së energjisë
<b>J</b>	<b>GREJANJE</b>	<b>ГРЕЕЊЕ</b>	<b>NGROHJE</b>
<b>K</b>	SCOP (Klimatski tip: Prosečna)	SCOP (Климатски тип: Просечна)	SCOP (Tipi klimatik: mesatarja)
<b>L</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска ефикасност	Efikasiteti i klasës së energjisë
<b>M</b>	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD (kWh/60 minuta) ***	Двоканален уред: индикативна потрошувачка на електрич. Енерг. на час QDD (kWh/60 минути) ***	Pajisje dy-kanalshme: indikacioni i konsumit të energjisë elektrike në orë QDD (kWh/60 minuta) ***
<b>N</b>	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kWh/60 minuta) **	Едноканален уред: индикативна потрошувачка на електрич. енерг. на час QSD (kWh/60 минути) **	Pajisje një-kanalshme: indikacioni i konsumit të energjisë elektrike në orë QSD (kWh/60 minuta) **
<b>O</b>	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	Капацитет на редот за ладење Prated (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ftohje Prated (kW)
<b>P</b>	Kapacitet uređaja za grejanje Prated (kW)	Капацитет на редот за греење Prated (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ngrohje Prated (kW)
<b>*</b>	Isticanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrevanja (GVP) manje bi uticalo na globalno zagrevanje od rashladnog sredstva s višim GVP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tečnost sa GVP-om vrednosti navedene u gornjoj tabeli. To znači da bi u slučaju isticanja 1 kg te rashladne tečnosti u atmosferu, njen uticaj na globalno zagrevanje bio toliko puta veći od uticaja 1 kg CO2 tokom perioda od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to uvek zovite	Истекувањето на разладните средства допринесува за климатските промени. Во случај на испуштање во атмосферата, разладното средство со понизок потенцијал за глобално затоплување (GVP) помалку би влијаело на глобалното затоплување во споредба со разладно средство со поголем GVP. Тоа би значело дека во случај на истекување на 1 кг. од разладната течност во атмосферата, нејзиното влијание на глобалното затоплување би било толку пати поголемо од влијанието на 1 кг. CO2 во период од 100 години. Никогаш сами не пробувајте да правите било какви и зафати, илиту да го разклопувате	Nënvizim gazi kontribuon në ndryshimin e klimes. Në rast të emetimit në atmosferë, gazi do të ulë potencialin e ngrohjes globale (GVP) më pak do të çojë në ngrohje globale prej gazit të rritur të GVP-së. Kjo pajisje përmban rrjedhje gazi më vlerat e GVP-së të listuara si në tabelën e lartë. Kjo do të thotë se në rast të 1 kg të gazit në atmosferë, ndikimi i saj në ngrohjen globale do të ishte shumë më i madhë se ndikimi 1 kg CO2 për një periudhë prej 100 vjetësh.
<b>**</b>	Potrošnja energije X, Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisi o načinu upotrebe uređaja i o mestu na kojem se nalazi.	Потрошувачка на енергија X, Y kWh по 60 минути игра, врз основа на резултатите од стандардните тестови. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој можете да го користите уредот и местото каде што се наоѓа	Shpenzimi i energjisë »XYZ« kWh në vit, bazuar në rezultate të testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si ju e përdorini pajisjen dhe nga vendi ku ajo është vendosur.

	Polški	Český	Slovens
<b>A</b>	<b>KARTA PRODUKTU</b>	<b>INFORMAČNÍ LIST</b>	<b>OPIS</b>
<b>B</b>	Znak towarowy	Ochranná známka	Ochranná známka
<b>C</b>	Oznaczenie modelu	Značkou modelu	Model zariadenia
<b>D</b>	Poziomy mocy akustycznej w pomieszczeniu i na zewnątrz chł odzenia/ogrzewania (dB)	Vnitřní a vnější hladina akustického výkonu chlazení/vytápění (dB)	Vnúťorné a vonkajšie hladiny akustického výkonu chladenia/vykurovania (dB)
<b>E</b>	nazwa zastosowanego środka chł odniczego *	Název použitého chladiva *	Názov použitého chladiva *
<b>F</b>	GWP (Współczynnik ocieplenia globalnego) *	GWP (Potenciálem globálního oteplování)*	GWP (Potenciál prispievania ku globálnemu otepľovaniu)*
<b>G</b>	<b>CHŁODZENIA</b>	<b>CHLAZENÍ</b>	<b>CHLADENIA</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>J</b>	<b>OGRZEWANIA</b>	<b>VYTÁPĚNÍ</b>	<b>VYKUROVANIA</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>M</b>	Dla klimatyzatorów dwukanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QDD w kWh/60 min. ***	Pro dvoukanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QDD v kWh/60 minut.***	V prípade dvojkanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QDD v kWh/60 minút***
<b>N</b>	Dla klimatyzatorów jednokanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QSD w	Pro jednokanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QSD v kWh/60 minut.**	V prípade jednokanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QSD v
<b>O</b>	Wydajność chłodnicza Prated (kW)	Chladicí výkon zařízení Prated (kW)	Kapac. chladenia Prated zariadenia(kW)
<b>P</b>	Wydajność grzewcza Prated (kW)	Topný výkon zařízení Prated (kW)	kapacita vykurovania Prated zariadenia (kW)
<b>*</b>	„Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chł odniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chł odniczy o współczynniku GWP wynoszącym [xxx]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego gazu chł odniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [xxx] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika chłodniczego lub demontować	„Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [xxx] krát vyšší než 1 kg CO <sub>2</sub> . Nenarušujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obraťte na odborníka.“	„Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [xxx]. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [xxx] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO <sub>2</sub> , a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obraťte na odborníka.“
<b>**</b>	„Zużycie energii elektrycznej »X,Y« kWh na 60 min. na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje”	„Spotřeba energie »X,Y« kWh za 60 minut, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.“	„Spotreba energie X,Y kWh za 60 minút na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“

	Slovenski	Българс	Române
<b>A</b>	<b>PODATKOVNA KARTICA IZDELKA</b>	<b>ПРОДУКТОВ ФИШ</b>	<b>FIȘA PRODUSULUI</b>
<b>B</b>	Blagovna znamka	Търговска марка	Marca comercială
<b>C</b>	Oznaka modela	Модел	Nume model
<b>D</b>	Notranje in zunanje ravni zvočne moči hlajenja/ogrevanja (dB)	Нива на звуковата мощност вътре в помещение и на открито охлаждане/отопление (dB)	Nivelul de putere acustică interior și exterior răcire/încălzire
<b>E</b>	Ime hladilnega sredstva *	Наименование на хладилен агент *	Denumirea al agentului frigorific *
<b>F</b>	GWP (Potencial globalnega segrevanja) *	ПГЗ (потенциал за глобално затопляне) *	GWP (potențial de încălzire globală)*
<b>G</b>	<b>HLAJENJA</b>	<b>ОХЛАЖДАНЕ</b>	<b>RĂCIRE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективност	Clasa de eficiență energetică
<b>J</b>	<b>OGREVANJA</b>	<b>ОТОПЛЕНИЕ</b>	<b>ÎNCĂLZIRE</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективност	Clasa de eficiență energetică
<b>M</b>	Za dvokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QDD v kWh/60 minut ***	За двуканални климатизатори — индикативната часова консумация на електроенергия QDD в kWh за 60 минути ***	Pentru aparatele de climatizare cu conductă dublă, consumul orar indicativ de energie electrică QDD în kWh/60 de minute ***
<b>N</b>	Za enokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QSD v kWh/60 minut **	За едноканални климатизатори — индикативната часова консумация на електроенергия QSD в kWh за 60 минути**	Pentru aparatele de climatizare cu o singură conductă, consumul orar indicativ de energie electrică QSD în kWh/60 de minute**
<b>O</b>	Zmogljivost za hlajenje Prated (kW)	Охладителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru răcire a aparatului Prated (kW)
<b>P</b>	Zmogljivost za ogrevanje Prated (kW)	Отоплителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru încălzire a aparatului Prated (kW)
<b>*</b>	„Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO <sub>2</sub> . Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.“	„Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобално затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде [xxx] пъти повече, отколкото от 1 kg CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на хладилника.“	„Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agenții frigorifici cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [xxx]. Aceasta înseamnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [xxx] ori mai mare decât 1 kg de CO <sub>2</sub> pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul, apelați la un tehnician calificat.“
<b>**</b>	„Poraba energije ‚X,Y‘ kWh na 60 minut na osnovi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.“	„Консумация на енергия ‚X,Y‘ в kWh за 60 минути, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира.“	„Consum de energie de ‚X,Y‘ kWh pe 60 de minute, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia.“



**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН  
INFORMACION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-12PT35AEHs R290**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT</b>	<b>INFORMACIJSKI</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-12PT35AEHs R290</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>64/-</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R290</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>3</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	EER	EER	<b>2.6</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A</b>
<b>J</b>	<b>HEATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>K</b>	COP	COP	<b>2.8</b>
<b>L</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>M</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption QDD	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD	<b>-</b>
<b>N</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption QSD	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kwh/60 minuta) **	<b>1,4 KWh/60min</b>
<b>O</b>	Cooling capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	<b>3,52 kW</b>
<b>P</b>	Heating capacity Prated (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje Prated (kW)	<b>2,93 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti	
<b>**</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

	<b>Srpski</b>	<b>Македонс</b>	<b>Shqiptar</b>
<b>A</b>	<b>INFORMATIVNI LIST</b>	<b>ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ</b>	<b>GUIDA PER PERNFORMACIO</b>
<b>B</b>	Robna marka	Бренд	Marka
<b>C</b>	Ime modela	Назив на модел	Emri i modelit
<b>D</b>	Nivoi zvučne snage unutrašnja / spoljna (dB)	Ниво на бучавост внатрешна / на дворешна (dB)	Niveli i zhurmës se njesise të brendshme / jashtme (dB)
<b>E</b>	Reshldno sredstvo (gas) *	Разладно средство (гас) *	Lloji i gasit *
<b>F</b>	GWP (Potencial Globalnog Zagrevanja) *	GWP (Потенцијал за глобално загревање) *	GWP (Potenciali i ngrohjes globale)
<b>G</b>	<b>HLAĐENJE</b>	<b>Ладење</b>	<b>FTOHJE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска ефикасност	Efikasiteti i klasës së energjisë
<b>J</b>	<b>GREJANJE</b>	<b>ГРЕЕЊЕ</b>	<b>NGROHJE</b>
<b>K</b>	SCOP (Klimatski tip: Prosečna)	SCOP (Климатски тип: Прозечна)	SCOP (Tipi klimatik: mesatarja)
<b>L</b>	Klasa Energetske efikasnosti	Класа на енергетска	Efikasiteti i klasës së energjisë
<b>M</b>	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QDD (kWh/60 minuta) ***	Двоканален уред: индикативна потрошувачка на електрична енергија на час QDD (kWh/60 минути) ***	Pajisje dy-kanalëshë: indikacioni i konsumit të energjisë elektrike në orë QDD (kWh/60 minuta) ***
<b>N</b>	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat QSD (kWh/60 minuta) ***	Едноканален уред: индикативна потрошувачка на електрична енергија на час QSD (kWh/60 минути) ***	Pajisje një-kanalëshë: indikacioni i konsumit të energjisë elektrike në orë QSD (kWh/60 minuta) ***
<b>O</b>	Kapacitet uređaja za hlađenje Prated (kW)	Капацитет на редот за ладење Prated (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ftohje Prated (kW)
<b>P</b>	Kapacitet uređaja za grejanje Prated (kW)	Капацитет на редот за греење Prated (kW)	Kapaciteti i pajisjes në ngrohje Prated (kW)
<b>*</b>	Isticanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrevanja (GVP) manje bi uticalo na globalno zagrevanje od rashladnog sredstva s višim GVP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tečnost sa GVP-om vrednosti navedene u gornjoj tabeli. To znači da bi u slučaju isticanja 1 kg te rashladne tečnosti u atmosferu, njen uticaj na globalno zagrevanje bio toliko puta veći od uticaja 1 kg CO2 tokom perioda od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to uvek zovite	Истекувањето на разладните средства допринесува за климатските промени. Во случај на испуштање во атмосферата, разладното средство со понизок потенцијал за глобално затоплување (GVP) помалку би влијаело на глобалното затоплување во споредба со разладно средство со поголем GVP. Тоа би значело дека во случај на истекување на 1 кг од разладната течност во атмосферата, нејзиното влијание на глобалното затоплување би било толку пати поголемо од влијанието на 1 кг CO2 во период од 100 години. Никогаш сами не пробувајте да правите било какви и зафати ниту да го разклопувате	Nënvizim gazi kontribon në ndryshimin e klimës. Në rast të emetimit në atmosferë, gazi do të ulë potencialin e ngrohjes globale (GVP) më pak do të çojë në ngrohje globale prej gazit në rritje të GVP-së. Kjo pajisje përbanë rrjedhje gazi më vlerat e GVP-së të listuara si në tabelën më lartë. Kjo do të thotë se në rast të 1 kg të gazit në atmosferë, ndikimi i saj në ngrohjen globale do të ishte shumë më me i madhe se ndikimi 1 kg CO2 për një periudhë prej 100 vjetësh.
<b>**</b>	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisi o načinu upotrebe uređaja i o mestu na kojem se nalazi.	Потрошувачка на енергија "xyz" kWh за една година, врз основа на резултатите од стандардните тестови. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој можете да го користите уредот и местото каде што се наоѓа.	asnjeherë mos u përpikni të bëni ndërhyrje në qarkun e ftohjes, ose çmontimin e produktit dhe këto kërkoni ndihmën e ekspertit.
<b>***</b>	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije zavisi o načinu upotrebe uređaja i o mestu na kojem se nalazi.	Потрошувачка на енергија X, Y kWh по 60 минути игра, врз основа на резултатите од стандардните тестови. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој можете да го користите уредот и местото каде што се наоѓа.	Shpënzimi i energjisë »XYZ« kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si ju e përdorini pajisjen dhe nga vendi ku ajo është vendosur.

	Polški	Český	Slovens
<b>A</b>	<b>KARTA PRODUKTU</b>	<b>INFORMAČNÍ LIST</b>	<b>OPIS</b>
<b>B</b>	Znak towarowy	Ochranná známka	Ochranná známka
<b>C</b>	Oznaczenie modelu	Značkou modelu	Model zariadenia
<b>D</b>	Poziomy mocy akustycznej w pomieszczeniu i na zewnątrz chł odzenia/ogrzewania (dB)	Vnitřní a vnější hladina akustického výkonu chlazení/vytápění (dB)	Vnúťorné a vonkajšie hladiny akustického výkonu chladenia/vykurovania (dB)
<b>E</b>	nazwa zastosowanego środka chł odniczego *	Název použitého chladiva *	Názov použitého chladiva *
<b>F</b>	GWP (Współczynnik ocieplenia globalnego) *	GWP (Potenciálem globálního oteplování)*	GWP (Potenciál prispievania ku globálnemu otepľovaniu)*
<b>G</b>	<b>CHŁODZENIA</b>	<b>CHLAZENÍ</b>	<b>CHLADENIA</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>J</b>	<b>OGRZEWANIA</b>	<b>VYTÁPĚNÍ</b>	<b>VYKUROVANIA</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Klasa efektywności	Třídu energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti
<b>M</b>	Dla klimatyzatorów dwukanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QDD	Pro dvoukanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QDD v kWh/60 minut.***	V prípade dvojkanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QDD v
<b>N</b>	Dla klimatyzatorów jednokanałowych – orientacyjne godzinowe zużycie energii elektrycznej QSD w	Pro jednokanálové klimatizátory vzduchu orientační hodinovou spotřebu elektřiny QSD v kWh/60 minut.***	V prípade jednokanálových klimatizátorov indikatívna spotreba elektrickej energie za hodinu QSD v
<b>O</b>	Wydajność chłodnicza Prated (kW)	Chladicí výkon zařízení Prated (kW)	Kapac. chladenia Prated zariadenia(kW)
<b>P</b>	Wydajność grzewcza Prated (kW)	Topný výkon zařízení Prated (kW)	kapacita vykurovania Prated zariadenia (kW)
<b>*</b>	„Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnik chł odniczy o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chł odniczy o współczynniku GWP wynoszącym [xxx]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego gazu chł odniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [xxx] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika chłodniczego lub demontować	„Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [xxx] krát vyšší než 1 kg CO <sub>2</sub> . Nenarušujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obraťte na odborníka.“	„Úniky chladiva prispievajú k zmene klímy. Chladivo s nižším potenciálom prispievania ku globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovnajúcim sa [xxx]. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol [xxx] krát vyšší ako vplyv 1 kg CO <sub>2</sub> , a to počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladiaceho okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obraťte na odborníka.“
<b>**</b>	„Zużycie energii elektrycznej »XYZ« kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym jest zamontowane.“	„Spotřeba energie »XYZ« kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.“	„Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“
<b>***</b>	„Zużycie energii elektrycznej »X,Y« kWh na 60 min. na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania	„Spotřeba energie »X,Y« kWh za 60 minut, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.“	„Spotreba energie X,Y kWh za 60 minút na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“

	Slovenski	Българс	Române
<b>A</b>	<b>PODATKOVNA KARTICA IZDELKA</b>	<b>ПРОДУКТОВ ФИШ</b>	<b>FIȘA PRODUSULUI</b>
<b>B</b>	Blagovna znamka	Търговска марка	Marca comercială
<b>C</b>	Oznaka modela	Модел	Nume model
<b>D</b>	Notranje in zunanje ravni zvočne moči hlajenja/ogrevanja (dB)	Нива на звуковата мощност вътре в помещение и на открито	Nivelul de putere acustică interior și exterior răcire/încălzire
<b>E</b>	Ime hladilnega sredstva *	Наименование на хладилен аген т*	Denumirea al agentului frigorific *
<b>F</b>	GWP (Potencial globalnega segrevanja) *	ПГЗ (потенциал за глобално зато пляне) *	GWP (potențial de încălzire globală)*
<b>G</b>	<b>HLAJENJA</b>	<b>ОХЛАЖДАНЕ</b>	<b>RĂCIRE</b>
<b>H</b>	SEER	SEER	SEER
<b>I</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективнос т	Clasa de eficiență energetică
<b>J</b>	<b>OGREVANJA</b>	<b>ОТОПЛЕНИЕ</b>	<b>ÎNCĂLZIRE</b>
<b>K</b>	SCOP	SCOP	SCOP
<b>L</b>	Razred energetske učinkovitosti	Класът на енергийна ефективнос т	Clasa de eficiență energetică
<b>M</b>	Za dvokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QDD v kWh/60 minut ***	За двуканални климатизатори — индикативната часова консумаци я на електроенергия QDD в kWh з а 60 минути ***	Pentru aparatele de climatizare cu conductă dublă, consumul orar indicativ de energie electrică QDD în kWh/60 de minute ***
<b>N</b>	Za enokanalne klimatske naprave: okvirno porabo električne energije na uro QSD v kWh/60 minut ***	За едноканални климатизатори — индикативната часова консумаци я на електроенергия QSD в kWh за 60 минути***	Pentru aparatele de climatizare cu o singură conductă, consumul orar indicativ de energie electrică QSD în kWh/60 de minute***
<b>O</b>	Zmogljivost za hlajenje Prated (kW)	Охладителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru răcire a aparatului Prated (kW)
<b>P</b>	Zmogljivost za ogrevanje Prated (kW)	Отоплителната мощност Prated (kW)	Capacitatea nominală pentru î ncălzire a aparatului Prated (kW)
<b>*</b>	„Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO <sub>2</sub> . Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka.“	„Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалн ото затопляне, отколкото хладилен агент с п о-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атм о-сферата. Настоящият уред съдържа хлад илен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това озн ачава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за г лобално за-топляне ще бъде [xxx] пъти пове че, отколкото от 1 kg CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намес вате в работата	„Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agentii frigorifici cu un potențial de î ncălzire globală (GWP) mai redus ar contribui î ntr-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu [xxx]. Aceasta î nseamnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [xxx] ori mai mare decât 1 kg de CO <sub>2</sub> pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați singur produsul. apelați
<b>**</b>	„Poraba energije ‚X,Y‘ kWh na 60 minut na osnovi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.“	„Консумация на енергия ‚X,Y‘ в kWh за 60 м инути, въз основа на резултати от стандартн о изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва у редът и къде се намира той.“	„Consum de energie de ‚X,Y‘ kWh pe 60 de minute, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia.“